

# MANUEL D'UTILISATEUR

## Conditionneur d'air à deux blocs

### RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ

#### **AVERTISSEMENT :**

**Pour prévenir les dommages à l'équipement, les incendies et les décès, les instructions qui suivent doivent être respectées pendant l'entretien et l'utilisation de l'appareil.**

Veillez lire toute l'information contenue dans ce mode d'emploi et familiarisez-vous avec les fonctions et l'utilisation de cet appareil avant de tenter de l'utiliser ou de l'entretenir. Prêtez attention à tous les avertissements de sécurité et toute autre remarque spéciale donnée dans le manuel. Des symboles de sécurité sont fréquemment utilisés dans l'ensemble de ce manuel pour désigner un degré ou un niveau de gravité et ne doivent pas être ignorés.

**AVERTISSEMENT** – Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner des blessures ou la mort.

**MISE EN GARDE** – Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner des blessures mineures ou modérées, ou des dommages matériels.

Rangez la documentation dans un endroit facile d'accès. En cas de problème, vérifiez le mode d'emploi et suivez les recommandations données. Si le problème persiste, contactez un réparateur. Ne tentez pas de réparer cet appareil vous-même!

- Pour obtenir un rendement optimal et minimiser les défaillances de l'équipement, il est recommandé d'entretenir régulièrement cet appareil. L'entretien approprié de cet appareil requiert certains outils et certaines compétences mécaniques. Veuillez consulter votre distributeur pour des informations sur l'entretien ou la disponibilité des contrats d'entretien.
- L'espace autour du refroidisseur d'air doit demeurer libre et ne contenir aucun matériau combustible ni essence ou autres vapeurs ou liquides inflammables. Évitez d'entreposer ou d'utiliser tout article inflammable tel que la peinture, le vernis et les décapants près de l'appareil.
- N'entreposez rien dans l'espace qui entoure l'appareil. Cet espace doit rester propre et exempt de tout matériau isolant libre ou exposé. Examinez l'espace qui entoure l'appareil après l'installation ou l'ajout d'isolant, car le matériau isolant peut être combustible.
- N'utilisez pas cet appareil s'il a été en contact avec de l'eau de quelque façon que ce soit. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de commande ou toute commande de gaz qui a été immergée dans de l'eau.
- Familiarisez-vous avec les commandes qui coupent l'alimentation électrique de l'appareil. Si l'appareil doit rester éteint pendant une longue période, coupez son alimentation électrique au disjoncteur. Pour votre sécurité, coupez toujours l'alimentation électrique avant d'entretenir ou de réparer l'appareil.

#### **AVERTISSEMENT :**

- **Le propriétaire ne doit en aucun cas tenter d'installer ou de réparer cet appareil. Certains codes locaux exigent que ce type d'appareil soit installé par un installateur/réparateur agréé. La réparation, le réglage ou l'entretien inapproprié peut causer des explosions, un incendie, une décharge électrique ou d'autres conditions dangereuses qui peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels.**
- **Lisez ces instructions en entier avant d'utiliser l'équipement. Respectez toutes les mises en garde et tous les avertissements contenus dans ces instructions et sur l'unité.**
- **L'installation, l'ajustement, la modification, la réparation et l'entretien inappropriés peuvent causer des blessures ou des dommages matériels. Consultez ce mode d'emploi. Pour de l'aide ou des informations supplémentaires, consultez un installateur qualifié ou une agence de service.**
- **N'entreposez pas ni n'utilisez de l'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de cet appareil, ni de tout autre appareil.**

**NE PAS DÉTRUIRE. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER  
EN UN LIEU SÛR POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

## À PROPOS DU CONDITIONNEUR D'AIR

Cet appareil de climatisation à deux blocs est conçu et construit pour fournir des années de confort sécuritaire et fiable à condition qu'il soit installé et entretenu correctement. Avec un entretien régulier, cet appareil fonctionnera de manière satisfaisante pendant des années. L'utilisation abusive ou inappropriée et l'entretien inapproprié peuvent raccourcir la vie de l'appareil et causer des dangers. Un calendrier régulier d'entretien et de réparation doit être établi pour assurer l'efficacité et le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.

## NOTICE D'UTILISATION

Les styles de thermostats ne sont pas tous identiques. Certains modèles n'ont pas de mode AUTO, d'autres ont le mode AUTO en remplacement des modes REFROIDIR (COOL) et CHAUFFER (HEAT). D'autres peuvent inclure les trois fonctions. Veuillez consulter le mode d'emploi du thermostat pour des instructions de programmation détaillées.

Le thermostat doit être installé à environ 1,5 m au-dessus du sol sur un mur intérieur, et non sur un mur extérieur ou à tout autre emplacement où la chaleur rayonnante d'un foyer, la lumière du soleil ou les appareils d'éclairage et la chaleur par convection des registres à air chaud ou des appareils électriques pourraient avoir une incidence négative sur son fonctionnement.

### Mode climatisation

1. Réglez le commutateur du thermostat sur le mode du système COOL ou AUTO et le mode du ventilateur sur AUTO. Voir la Figure 1.
2. Réglez le thermostat à la température désirée. Le ventilateur extérieur, le compresseur et le moteur du ventilateur se mettront en marche et à l'arrêt pour maintenir la température ambiante à la température demandée.

**REMARQUE :** Lorsque le niveau de température est changé ou que le mode système est réinitialisé, le ventilateur et le compresseur de l'unité extérieure peut ne pas démarrer immédiatement. Un circuit temporisateur de protection garde le compresseur et le ventilateur extérieur à l'arrêt pendant environ 5 minutes après tout arrêt de fonctionnement ou l'interruption de l'alimentation électrique.

### Mode chauffage

1. Réglez le commutateur du thermostat sur le mode du système HEAT ou AUTO et le mode du ventilateur sur AUTO. Voyez la Figure 1.
2. Réglez le thermostat à la température désirée. L'appareil de chauffage optionnel (fournaise ou chaleur électrique) se mettront en marche et à l'arrêt pour maintenir la température ambiante à la température sélectionnée.

### Utilisation du conditionneur d'air pour la climatisation et le chauffage automatiques

1. Réglez le commutateur du thermostat sur le mode du système AUTO et le mode du ventilateur sur AUTO. Voir la Figure 1.
2. Réglez le thermostat sur la température désirée à l'aide du sélecteur de température. Le thermostat maintiendra la température désirée en alternant automatiquement entre l'unité de climatisation extérieure et l'unité de chauffage intérieure (fournaise ou chauffage électrique).

### Pour utiliser le ventilateur intérieur en continu

On utilise généralement le ventilateur intérieur en continu pour faire circuler l'air ambiant et régulariser les écarts de température causés par le rayonnement du soleil, une présence accrue de personnes ou l'utilisation d'équipement mécanique. Réglez le mode du ventilateur du thermostat sur ON (Figure 1). Le ventilateur intérieur démarrera immédiatement et continuera de fonctionner jusqu'à ce qu'il soit réglé sur AUTO.

**REMARQUE :** Le ventilateur interne peut fonctionner en continu peu importe le réglage du commutateur du thermostat, y compris la position d'arrêt (OFF).

### Mise à l'arrêt du conditionneur d'air

Régler le commutateur du thermostat sur la position d'arrêt (OFF) et le commutateur du ventilateur du thermostat sur AUTO (voir la Figure 1). **REMARQUE :** Le système ne fonctionnera pas, peu importe les réglages du sélecteur de température.

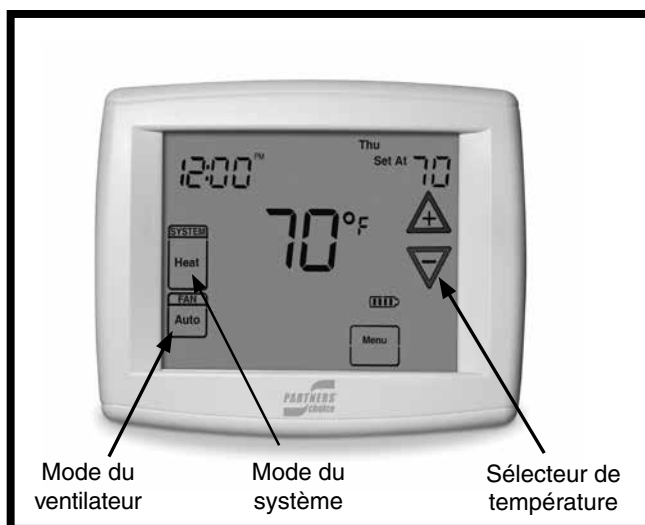


Figure 1. Thermostat numérique

## ENTRETIEN DU CLIMATISEUR

### **AVERTISSEMENT :**

**Ce climatiseur contient du frigorigène liquide et gazeux sous pression. L'installation et les réparations doivent seulement être effectuées par un technicien qualifié et formé qui connaît à fond l'équipement et les procédures sécuritaires de manipulation du frigorigène. Toute dérogation à cet avertissement peut endommager l'appareil ou causer des blessures ou la mort.**

### **AVERTISSEMENT :**

**Pour prévenir les risques d'électrocution, de blessures ou de décès, débranchez toutes les sources d'alimentation électrique de l'appareil avant d'effectuer un entretien ou une réparation. L'appareil peut avoir plus d'une source d'alimentation électrique.**

### **MISE EN GARDE :**

**NE touchez PAS aux composantes électriques internes pendant le nettoyage de l'appareil.**

Il est important de bien entretenir le climatiseur pour assurer son fonctionnement optimal. L'entretien approprié de cet appareil requiert certains outils et certaines compétences mécaniques. Si vous ne possédez pas les compétences, communiquez avec votre détaillant pour obtenir de l'assistance. Consultez votre détaillant local sur la disponibilité des contrats d'entretien. L'entretien de routine doit inclure les éléments suivants :

#### **Nettoyage régulier**

### **MISE EN GARDE :**

**NE touchez PAS aux composantes électriques internes pendant le nettoyage de l'appareil.**

- L'espace autour de cet appareil et d'autres appareils d'air doit demeurer libre et ne contenir aucun matériau combustible ni essence ou autres vapeurs ou liquides inflammables. Ne rangez et n'utilisez pas d'articles inflammables tels que l'essence, la peinture, le vernis ou le décapant à proximité de l'appareil.
- Gardez l'appareil extérieur propre. Nettoyez-le à l'arrosoir périodiquement et gardez les lames de l'appareil libres de feuilles et d'herbe. **Il faut prendre soin de ne pas endommager les déflecteurs d'air en aluminium.** Nettoyez le serpentin extérieur et les déflecteurs au besoin avec un détergent doux et de l'eau. Rincez à fond avec de l'eau.

- Gardez l'appareil extérieur libre de toute obstruction. N'obstruez PAS la circulation d'air avec des plantes ou des buissons. Vérifiez et supprimez les débris comme des brindilles, des branchages, etc.
- Inspectez le tuyau d'évacuation de la condensation et le serpentin extérieur au début de chaque saison de climatisation. Retirez tout débris.

#### **Filtres à air**

### **AVERTISSEMENT :**

**N'utilisez jamais cet appareil sans filtre dans le circuit d'air de retour. La poussière et la mousse présentes dans le retour d'air peuvent s'accumuler dans les composants internes, ce qui entraîne une perte d'efficacité, des dommages matériels et un risque d'incendie.**

- Inspectez et nettoyez ou remplacez les filtres à air au début de chaque saison de chauffage et de refroidissement, ou plus fréquemment si nécessaire. Un filtre engorgé peut causer des problèmes de circulation d'air et réduire l'efficacité globale de votre appareil. **Remplacez toujours les filtres jetables de votre système avec des filtres de même dimension.**
- N'utilisez jamais cet appareil sans filtre dans la conduite d'air de retour. Inspectez régulièrement les filtres et remplacez-les au besoin avec des filtres de la même dimension.

#### **DÉPANNAGE**

Avant de téléphoner pour obtenir du service, vérifiez les aspects suivants :

- Vérifiez le réglage du thermostat. Assurez-vous que le mode sélectionné et le réglage de température sont corrects.
- Vérifiez si des disjoncteurs sont déclenchés sur le panneau électrique.
- Vérifiez si de la poussière s'est accumulée sur les filtres.
- Vérifiez si l'appareil est propre et libre d'herbe et de feuilles.
- Si les mesures qui précèdent ne règlent pas le problème, appelez votre technicien d'entretien.

#### **INFORMATION SUR LA GARANTIE**

Un certificat de garantie comprenant tous les détails accompagne l'équipement. Examinez soigneusement ces responsabilités avec votre détaillant ou l'entreprise qui entretient l'appareil. Le fabricant n'est pas responsable des coûts requis pour corriger les problèmes causés par une programmation, une installation, des réglages ou des procédures d'utilisation inappropriés de la part de l'utilisateur, etc.

Les exemples spécifiques d'appels de service qui ne sont pas couverts par la garantie limitée incluent :

- La correction de problèmes de câblage dans le circuit électrique qui alimente l'équipement.
- La réinitialisation des disjoncteurs ou autres commutateurs.
- L'ajustement ou la calibration du thermostat.



Spécifications et illustrations sujettes à changements sans préavis ou sans aucune obligation. (05/18) O'Fallon, MO, © Nortek Global HVAC LLC 2018. Tous droits réservés.



  
709541FA (Nouveau)